

97 207

Paris 4 Mars 1868.

Cher Monsieur, Si je ne  
vous ai point répondu plus tôt  
c'est que j'étais absorbé par  
une grosse affaire: l'acquisition  
d'une Revue politique mens-  
-suelle. Le ministre vient  
de m'agréer comme proprié-  
-taire, gérant et rédacteur  
en chef. Il y a là un service  
précieux pour relever en ce  
qui regarde notre cause  
l'opinion publique affaiblie.  
Il va de soi que la Revue  
recevrait avec reconnaissance  
toute communication que

Vous auriez si lui passer  
vous envoie Chopin et  
les Mémoires de Kolbust  
J'ai comparé le manuscrit  
au texte imprimé: c'est  
visiblement différent. Pour  
la traduction, je ne pourrais  
payer de droit d'auteur  
car il n'y a point de droit  
à boire, comme dit le  
proverbe. C'est une œuvre  
de propagande, et le texte  
imprimé étant tombé dans  
le domaine public, au  
ssi aller je publierai  
ma traduction d'après  
la version connue jusqu'ici.  
Quant au texte polonais,  
je donnerai à la faculté

la moitié des bénéfices,  
 une fois les frais d'impression  
 couverts, et en réglant au  
 1er Juillet de chaque année  
 Je attends impatiemment  
 les envois de volumes de  
 Varsovie jusqu'à nouvel  
 ordre, je juge en ce <sup>particulier</sup>  
 à Varsovie inutile, le qu'il  
 faut, c'est que chaque  
 libraire m'envoie un é-  
 chantillon de son fonds. En  
 ce qui concerne les <sup>commissions</sup>  
 il y aura ultérieurement  
 à s'entendre avec un libraire  
 de Varsovie, qui devra par  
~~envoyer~~ <sup>faire</sup> en compte pour le <sup>royaume</sup>  
 et avec un libraire de  
 Cracovie ou de Bamberg

pour les volumes parus en  
Galicie. Quand les demandes  
seront pressées, le libraire  
enverra par la poste ou  
par le chemin de fer grande  
vitesse et il lui sera tenu  
compte de ses frais; dans  
le cas contraire on pourra  
les demander au premier  
envoi de nouveautés. Mais  
tout ceci est sans effet.  
Pour Wolf de Pétersbourg,  
je prends tout volontiers de  
publications en dépôt, mais  
je ne désire pas racheter  
l'édition de mon père et  
cause des difficultés que  
cette édition nous a values  
avec Wolf et ses fautes

49 207<sup>4</sup>

lui donner les mêmes aux  
mêmes conditions, je puis  
même sur les volumes que  
je publie donner le 33 % <sup>1/4</sup>  
acheté en certaine quantité  
et paie à terme, le 50 % <sup>1/4</sup>  
paie comptant. A très  
hâte serait visible.  
Je lui ai répondu dans ce  
sens. Bronzini Zambelli est  
parti hier pour Florence. Il  
a grand besoin du bon ciel  
d'Italie.

Je vous serre respec-  
tueusement et affectueuse-  
ment la main

Votre dévoué

Taddeo Macchiari

23 Boulevard Saint-Michel

P. S. Pour tout volume à

Prendre en dépôt par la  
librairie du Luxembourg  
Vous n'avez pas à me  
consulter mais à décider  
en me donnant seulement  
votre avis sur les volumes ou parties  
de la remise qui ont été faits  
et du prix auquel il les  
faut vendre